

## POVABILO K SODELOVANJU V PROGRAMU ERASMUS + MOBILNOSTI V PRAKTIČNEM IZOBRAŽEVANJU IN USPOSABLJANJU (PIU)

v šolskem letu 2021/2022  
v projektu PILONOVCI PO ZNANJE TUDI V EVROPSKE VRTCE

Srednja šola Venno Pilon Ajdovščina uspešno sodeluje v mednarodnih projektih praktičnega izobraževanja in usposabljanja (PIU), ki jih razpisuje Evropska komisija v programu Erasmus+ (Ključni ukrep: KA1 – Učna mobilnost posameznikov; Akcija/vrsta akcije: Mobilnost učencev in osebja v PIU). V dvoletnem projektu PILONOVCI PO ZNANJE TUDI V EVROPSKE VRTCE / LEARNING BY TEACHING IN EUROPEAN KINDERGARTENS, bodo naši dijaki lahko opravljali dva tedna praktičnega usposabljanja v tujini.

Povezava na objavo aktualnega projekta na spletni strani šole:

<https://ucilnice.arnes.si/course/view.php?id=429#section-3> in na spletišču evropske komisije:  
<https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/>

### TERMIN IN OBSEG MOBILNOSTI

V šolskem letu 2021/22 bo okrog 40 dijakinjam in dijakom naše šole omogočeno opravljanje dvotedenskega praktičnega usposabljanja v tujini: v Bragi na Portugalskem, v Palermu v Italiji in v Malagi v Španiji.

Izvedba mobilnosti v tujino je predvidena v času od 16. 10. do 31. 10. 2021. Skupaj je predvideno za potovanje in bivanje v državi gostiteljici 16 dni. Odobritev ali prilagoditev termina je odvisna od delodajalca (vrtcev) v tujini ter v tistem obdobju veljavnih protikoronskih ukrepov naše države in države gostiteljice mobilnosti. Pridružujemo si pravico spremembe termina mobilnosti ali celo odpovedi mobilnosti.

Na vsako lokacijo mobilnosti bo dijake spremljal po en učitelj spremljevalec. Skupine bo sestavljalo 10 do 15 dijakov.

### NAMEN MOBILNOSTI

- Praktično usposabljanje na skrbno izbranih učnih mestih v vrtcih, na posamezni lokaciji.
- Dijaki okusijo življenje v skupnosti, daleč od domovine, spoznavajo drugačne kulture in navade ter krepijo svojo osebnost pod drugačnimi pogoji kot jih nudi njihov vsakdan.
- Dijaki pridobivajo ključne kompetence<sup>1</sup> z namenom osebne rasti ter boljše zaposljivosti na trgu dela.

---

<sup>1</sup> Izraz »ključne kompetence« uporabljamo na splošno za kombinacijo veščin, znanja, stališč in vedenja.

# CILJI MOBILNOSTI

Dijak oz. dijakinja (v nadaljevanju dijak):

- nadgradi in razširi poklicno in jezikovno kompetentnost,
- krepí socialne veščine in medkulturnost,
- krepí in dviguje samozavest, motivacijo, samostojnost in odgovornost,
- razume sebe in druge v socialnih položajih in za ustrezno čustveno doživlja in razume odnose in vedenja;
- učinkovito in konstruktivno sodeluje v skupini/timu in pri doseganju konsenza ( soglasja, privolitve);
- rešuje probleme na poklicnem in osebnem področju;
- širi svoja obzorja.

## POGOJI ZA PRIJAVO

Dijak, ki se prijavi k sodelovanju, mora v šolskem letu 2021/2022 obiskovati 3. ali 4. letnik srednjega strokovnega izobraževanja – predšolska vzgoja (SSI – predšolska vzgoja) na Srednji šoli Veno Pilon Ajdovščina.

## PRIJAVA

Dijak:

1. Izpolni [elektronsko prijavnico tukaj](#).  
(Če ne deluje pa prekopiraj URL: <https://forms.office.com/r/7hNcKsneLn>)
2. Izpolnjeni Europass življenjepis (v slovenščini) in CV (v angleščini), 2 datoteki. Podatke izpolnjuje na Europass platformi: <https://europa.eu/europass/sl>. Več v nadaljevanju.
3. Napiše motivacijsko pismo oz. prošnjo za sodelovanje v projektu, kjer se osebno predstavi in pojasni, zakaj želi opravljati praktično usposabljanje z delom v tujini. Kandidat pripravi v istem dokumentu tudi povzetek motivacijskega pisma v angleškem jeziku. Dijak sestavi motivacijsko pismo na isti Europass platformi kot Življenjepis in CV; uporabi predlogo za »Spremno pismo«. Več informacij o sestavljanju motivacijskega pisma je v nadaljevanju.
4. Prijavi priloži še posnetek (scan) osebnega dokumenta s katerim potuje na mobilnost. Preveri, če je osebni dokument veljaven tudi v času mobilnosti (oktober in november 2021).
5. Skupaj za prijavo na mobilnost odda 5 datotek (e-prijavnica, Europass življenjepis v slov. jeziku, Europas CV v angl. jeziku, motivacijsko pismo, posnetek osebnega dokumenta). Od tega je e-prijavnica oddana on-line in je ni potrebno pošiljati še skupaj z ostalimi datotekami. Datoteke (4) pošljite na e-naslov [karmen.lemut@ss-venopilon.si](mailto:karmen.lemut@ss-venopilon.si)

Vsa dokumentacija mora biti elektronsko izpolnjena. Prijava, ki bo izpolnjena ročno, bo zavržena kot neustrezna, prav tako prijava, ki bo pomanjkljiva – ne bodo oddana vsa zahtevana dokazila. Prijava s prilogami, ki bo delno ali v celoti prepisana od nekoga drugega, bo iz izbirnega postopka izločena in zavržena. Dijak, ki bo oddal nepopolno vlogo (to pomeni, da v obveznih dokumentih manjka kakšen podatek), bo v treh delovnih dneh pozvan, da vlogo dopolni. Kot dopolnitev se šteje le manjkajoč podatek v posameznih dokumentih; npr. da pozabite dodati kar osebni podatek, kontakt staršev, zapisati naslov bivališča ipd.

Vsak prijavljen dijak bo obvestilo o izboru ali neizboru prejel na e-naslov, ki ga je navedel v vlogi. Če vloge v zahtevanem roku ne bo dopolnil, bo izločen iz postopka izbora.

**Prijavno dokumentacijo** dijak pošlje na naslov [karmen.lemut@ss-venopilon.si](mailto:karmen.lemut@ss-venopilon.si)

Naslov zadeve: **Erasmus+2021 praksa v tujini ime\_priimek** kandidata. Pričakujemo, da ob priponkah napišete tudi nekaj spremnega besedila.

Prijavno dokumentacijo v elektronski obliki in on-line prijavnico mora dijak oddati **najkasneje do 21. junija 2021, do 15:00.** Prijave, oddane po navedenem terminu, ne bodo obravnavane v postopku izbire kandidatov za mobilnost in bodo zavržene. Svetujemo vam, da po pošiljanju preverite ali ste e-pošto res poslali ter da ste prejeli odgovor po oddaji e-prijave.

## KRITERIJI ZA IZBIRO

Dijake bo komisija ocenila po spodnjih kriterijih in jih o rezultatih obvestila po e-pošti v roku enega tedna po zadnjem roku oddaje vloge. Izbrani dijaki bodo takrat povabljeni na obvezen uvodni sestanek, kjer bodo podpisali dogovor o sodelovanju v projektu. Dogovor bodo morali podpisati tudi njihovi starši ali skrbniki.

Prednostno bodo obravnavani dijaki, ki:

- se prostovoljno, vendar s soglasjem staršev, odločijo za praktično usposabljanje v tujini,
- se zanimajo za svoje poklicno področje in izražajo močno motivacijo za izkušnjo mobilnosti v tujini,
- dosegajo zadovoljiv nivo znanja tujega jezika (angleščine), a so se na informativni ravni pripravljene učiti tudi jezika države gostiteljice,
- so prizadevni in uspešni pri šolskih obveznostih, z obnašanjem izkazujejo osebno zrelost in aktivno sodelujejo tudi pri ostalih dejavnostih šole,
- so se sposobni prilagoditi zahtevam evropskega trga dela,
- bodo predložili kreativno in inovativno motivacijsko pismo s povzetkom v angleškem jeziku,
- imajo željo po spoznavanju zgodovine, kulture in znamenitosti države gostiteljice,
- bi jim mobilnost omogočila izkušnjo s tujine, ki si jo sicer v družini ne bi mogli privoščiti,
- bodo pokazali pripravljenost, da v tujini ustrezno zastopajo sebe, Srednjo šolo Veno Pilon Ajdovščina in Slovenijo.

## KAKO PRIPRAVITI EUROPASS ŽIVLJENJEPIS, CV (v slovenščini in angleščini)

Podatke izpolnjuje na Europass platformi: <https://europa.eu/europass/sl>. Zraven so tudi video navodila za izpolnjevanje predloge.

Ustvari svoj Europass profil, ti bo prav prišel tudi za druge namene.

Izberi: Ustvari svoj življenjepis in sledi navodilom za izpolnjevanje in dodajanje zapisov.

Svetujemo, da dijak izpolni naslednje rubrike usvojenih kompetenc (dodaj nov razdelek, izberi iz spustnega seznama):

- znanje drugega-ih jezika-ov, kjer se samooceni po priloženih lestvicah (razumevanje, govorjenje, pisanje)
- delovne izkušnje (upoštevaj tudi opravljen PUD v okviru rednega izobraževanja ter drugo dijaško delo, aktivnosti v okviru klubov, društev in drugih skupnosti)
- digitalne spretnosti in znanja (katera e-orodja in e-okolja znaš uporabljati in v kolikšni meri: popolnoma samostojno, s pomočjo drugih ipd.)
- hobiji in zanimanja
- komunikacijske in medosebne veščine
- organizacijske spretnosti
- prostovoljstvo
- ustvarjalna dela
- drugo.

Ko sestaviš svoj življenjepis v slovenščini, shrani vse spremembe in pojdi na izbiro: Ustvari življenjepis v drugem jeziku in ga napiši še v angleščini.

## KAKO NAPISATI MOTIVACIJSKO PISMO

Dijak sestavi motivacijsko pismo na isti Europass platformi kot Življenjepis in CV; uporabi predlogo za »Spremno pismo«. Začneš lahko iz te povezave: <https://europa.eu/europass/sl>  
Ne pozabi uporabljati gumba »uredi«, »izberi«, »shrani«.

V motivacijskem pismu naj dijak :

- predstavi sebe in svojo družinsko skupnost;
- opiše svoje dosedanje delovne izkušnje (tudi PUD – praktično usposabljanje pri delodajalcu ter ostalo dijaško delo) in predstavi svoja pričakovanja v zvezi z delovno prakso v tujini;
- opiše svoje komunikacijske sposobnosti (kako odgovarjam, kako poslušam, kako se izražam);
- predstavi svoj pogled, mnenje in izkušnje s timskim delom (kako se znajde pri delu v timu, katero vlogo običajno prevzema v timu, kako lahko pripomore k večji učinkovitosti dela) in napiše pri katerih šolskih in izvenšolskih aktivnostih je timsko ali individualno sodeloval;
- predstavi svoja pričakovanja o znanju in veščinah, védenju, ki naj bi jih pridobil v tujini - katere ključne kompetence hoče nadgraditi v povezavi z mobilnostjo.
- opiše načine in možnosti, s katerimi bi lahko izkušnje, pridobljene na delovni praksi v tujini, posredoval drugim (kje, kako, komu, kdaj);
- izrazi željo v zvezi z lokacijo, kjer bi rad opravljali prakso v tujini (določi vse ponujene kraje po vrsti, od najbolj do najmanj zaželene, primer: *Najraje bi sodeloval-a v mobilnosti na Portugalsko, z veseljem bom sodeloval-a tudi na mobilnosti v Italiji ter v Španiji*. Pričakujemo, da izbor teh lokacij tudi utemelji (zakaj ravno te lokacije? Kaj te v vrstni red izbora lokacij najbolj napelje?). Pri izboru si komisija pridržuje pravico, da prerazporedi dijaka drugače, kot je izrazil željo, saj je namen mobilnosti tudi ta, da posameznik okusi presenečenja in s tem okrepi samostojnost.

Besedilo motivacijskega pisma naj obsega od 300 do 450 besed.

V zaključku motivacijskega pisma naj dijak oblikuje še povzetek v angleščini (od 200 do 300 besed).

Motivacijsko pismo naj bo napisano na računalniku - elektronsko, s pisavo velikosti 11 ali 12 pt in 1 ali 1,5-vrstičnim presledkom. Tip pisave izbere dijak po želji. Pri sestavljanju motivacijskega pisma naj dijak upošteva primerno obliko dokumenta (glava, uvod, jedro in zaključek, podpis).

Motivacijsko pismo dijak odda skupaj z Europass življenjepisom v slovenskem in angleškem jeziku ter posnetkom (scan) osebne dokumenta s katerim bo potoval v tujino. Preverite veljavnost vašega dokumenta in poskrbite, da bo v času mobilnosti veljaven (oktober in november 2021)!

## FINANČNA SREDSTVA

Stroški priprave, prevoza na lokacijo mobilnosti in domov, vsakodnevnega lokalnega prevoza, bivanja, prehrane in zavarovanja bodo kriti z dotacijo EU, kar pomeni da dijak s tem nima stroškov.

Po izboru sklenejo šola, dijak in njegovi starši oz. skrbniki dogovor o sodelovanju v projektu. Šola, dijak in delodajalec pa tekom načrtovanja mobilnosti sklenejo sporazum, ki vključuje opredeljen program usposabljanja, učne rezultate in njihovo priznavanje (po ECVET sistemu; <http://www2.cmepius.si/files/cmepius/userfiles/ECVET/ECVET%20prirocnik%20za%20sole1.pdf>).

Dijak se s podpisom zavezuje, da bo obveznosti odgovorno (vestno opravljati delo, pisati poročila, sodelovati pri razširjanju rezultatov aktivnosti) izpolnil.

V primeru neizpolnjevanja obveznosti mora dijak nastale stroške (tj. celotno dotacijo, ki je namenjena zanj) kriti sam oz. jih vrniti šoli.

## PRIZNAVANJE UČNIH REZULTATOV

Vsak dijak po izvedeni mobilnosti prejme potrdilo o Europass mobilnosti (Europass Mobility Certificate), tj. dokument, v katerem so natančno navedene naloge, ki jih je dijak opravljal, in znanja, ki jih je pridobil. Dokument je primerno priporočilo pri iskanju dela v prihodnosti in graditev uspešne poklicne poti.

Za vrednotenje usposabljanja se uporablja sistem ECVET (prenos kreditnih točk za učne rezultate pri priznavanju usposabljanja, spretnosti in znanja v drugi državi programa Erasmus+).

V tujini opravljena praksa se bo v šoli priznala v enakovrednem deležu kot opravljena praksa v Sloveniji, priznana na podlagi certifikata Europass mobilnost in certifikata, ki ga sodelujočemu dijaku podeli delodajalec v tujini.

## DODATNE INFORMACIJE

Za prijavo je zlasti pomembna dijakova motivacija in odgovornost, da predloži vso potrebno in ustrezno izpolnjeno dokumentacijo. O izboru bo dijak pravočasno obveščen po e-pošti, zato jo mora redno prebirati. Sodelovanje z, oz. pravočasno odzivanje na navodila koordinatorice projekta, je nujno potrebno.

Za dodatne informacije in pojasnila naj se dijak obrne na koordinatorico projekta mobilnosti Erasmus+, Karmen Lemut, po telefonu 05 3664 115 (na šoli), prek komunikacije v MS teamsih SŠVPA, na e-naslov [karmen.lemut@ss-venopilon.si](mailto:karmen.lemut@ss-venopilon.si) ali z osebnim obiskom, v pisarni 112, v dijaškem domu.

Za pomoč pri pisanju motivacijskega pisma in izpolnjevanju Europass življenjepisa bomo izpeljali srečanje v živo in na daljavo, v ponedeljek, 14. 6. 2021, od 15:00 do 16:00, v učilnici št. 3 na šoli ter on-line povezava bo objavljena v MSteamsih, ekipa PUD, katerega član je posamezen dijak.

Vsem dijakom želim uspešne prijave, ki bodo omogočile nepozabno življenjsko izkušnjo Erasmus+ mobilnosti v tujini!

Koordinatorica projekta  
na Srednji šoli Veno Pilon Ajdovščina  
Karmen Lemut  
[karmen.lemut@ss-venopilon.si](mailto:karmen.lemut@ss-venopilon.si)  
+386 5 3664115

Koristne e-povezave:

- Povezava na e-prijavnico: <https://forms.office.com/r/7hNcKsneLn>
- Europass CV platforma: <https://europa.eu/europass/sl>
- Evropske stopnje - samoocenjevalna lestvica:  
<https://europass.cedefop.europa.eu/sl/resources/european-language-levels-cefr>
- Povezava do navodil za izpolnjevanje Europass življenjepisa:  
[https://www.europass.si/wp-content/uploads/2020/07/USTVARI-SVOJ-EUROPASS-CV\\_julij-2020.pdf](https://www.europass.si/wp-content/uploads/2020/07/USTVARI-SVOJ-EUROPASS-CV_julij-2020.pdf)
- Več o ECVET lahko preberete na: <http://www.cmepius.si/poklicno-izobrazevanje/ecvet/>